



**Международные
договоры по правам
человека**

Distr.
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.18/Rev.1
3 January 1994

RUSSIAN
Original: ARABIC

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

ИОРДАНИЯ

[25 мая 1993 года]

I. СВЕДЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

A. Территория и население

1. В конце 1991 года население Иордании составляло, согласно оценкам, 3 888 000 человек (из которых 2 005 400 - мужчины); распределение населения по различным провинциям Королевства показано в таблице 1, содержащейся в приложении*. Согласно статистическим данным за 1991 год, 3 029 000 человек проживали в городских районах и 858 000 - в сельских районах. Под "городскими районами" подразумеваются населенные пункты с населением в 5 000 человек или более.

2. В Иордании, площадь которой составляет 90 000 км², темпы роста населения являются одними из самых высоких в мире. Согласно статистическим данным, естественный прирост населения равняется 3,8%, а ежегодный прирост - 3,96%. Доля мужчин составляет 52,4%, а женщин - 47,6%. На лица моложе 18 лет приходится 50,6% общей численности мужского населения и 51,0% общей численности женского населения. Соответствующие показатели для лиц моложе 15 лет составляют 42,5% и 43,0%. На лица старше 65 лет приходится 2,9% мужского населения и 2,4% женского населения. Доля городского населения составляет 64,7%, что обусловлено быстрым ростом основных городов, таких, как Амман, Ирбид и Зарка.

3. Распределение населения Иордании по территории страны не является равномерным. Например, свыше половины населения сосредоточено в столице, ее пригородах и в Иорданской долине, при этом следует отметить, что плотность населения является более высокой на севере страны, где она составляет 58 человек на км², и более низкой в южных районах - 15 человек на км² в Караке и 8 - в Маане. В пустынных районах, на которые приходится большая часть территории страны (около 77% от общей площади Восточного берега), плотность населения составляет 1 человек на км².

4. Большинство населения Иордании составляют арабы, доля которых равняется 98% общего показателя. Оставшиеся 2% - это группы населения неарабского происхождения, которые прибыли в страну и обосновались в ней в конце 70-х годов прошлого столетия. Большинство из этих иммигрантов являлись выходцами из районов, расположенных к северу от Кавказа (черкесы, чеченцы и дагестанцы), хотя некоторые прибыли из других районов (армяне, курды, турки и т.д.). В Иордании национальные меньшинства пользуются всеми политическими, гражданскими, социальными, экономическими, культурными и религиозными правами.

5. Религией государства является ислам, а официальным языком - арабский (ст. 2 Конституции Иордании). Однако небольшая часть населения, которая, согласно оценкам, составляет 3%, исповедует христианство.

6. Основные демографические показатели (статистические данные о населении) за 1991 год являются следующими:

а) общий коэффициент рождаемости, представляющий собой число новорожденных на 1 000 жителей за один григорианский год, составил в середине этого года приблизительно 34;

* Можно ознакомиться в файлах секретариата.

b) общий коэффициент смертности, представляющий собой число умерших на 1 000 жителей за один григорианский год, составил в середине этого года приблизительно 6;

c) в 1991 году общее число живорожденных составило 150 177 (в том числе 72 821 девочек), а число мертворожденных - 11 268 (в том числе 4 510 девочек). Расчетные данные о населении Королевства за 1991 год с разбивкой по полу и возрастным группам представлены в таблице 2 приложения*.

7. Иордания переживает в настоящее время период социально-экономического развития, который характеризуется демократическими преобразованиями и изменениями во всех сферах, осуществляемыми с целью создания новой прочной социально-экономической базы для ускорения прогресса и развития страны и обеспечения более высокого уровня жизни ее населения в таких различных областях, как образование, занятость, здравоохранение и т.д., не только в соответствии с ее социально-политической идеологией и философией, ее чаяниями и гуманитарными ценностями, но и на основе активного участия в поступательном движении человечества к обеспечению мира и безопасности для всех.

8. Принимая во внимание ограниченные экономические и финансовые возможности страны и отсутствие стабильности в регионе, в котором неоднократно велись войны, ложившиеся на Иорданию тяжелым материальным и моральным бременем, правительство последовательно стремится устранить диспропорции в социально-экономической сфере и обеспечить социальную справедливость и достойную жизнь для всех в соответствии с историческими устремлениями, присущими арабской исламской культуре, и с учетом опыта стран, которым удалось ликвидировать отсталость и достичь прогресса и значительного благополучия.

В. Экономическое положение в 1991 году

9. В 1991 году, особенно в его второй половине, экономическое положение в Иордании заметно улучшилось и Королевство смогло возобновить свое движение на пути к развитию, хотя темпы роста, по сравнению с теми, которые преобладали в 70-е годы, были невысокими. Королевству удалось стабилизировать положение в денежно-кредитной и финансовой сферах, чему способствовало принятие мер по приспособлению к новым условиям, сложившимся в результате кризиса в Персидском заливе, который привел к возвращению в страну большого числа иорданцев-эмигрантов, работавших в странах Залива, прекращению потока помощи из арабских стран в Иорданию и к потере традиционных рынков сбыта некоторых экспортных товаров Иордании.

10. Основные экономические показатели свидетельствовали о существенном улучшении положения в 1991 году, что, в частности, проявилось в стабилизации обменного курса динара, увеличении ликвидности коммерческих банков и создании больших запасов иностранной валюты. Кроме того, темпы роста реального ВВП стали положительными, а состояние государственного бюджета улучшилось благодаря сокращению дефицита в результате того, что темпы роста доходов значительно превышали темпы роста расходов. Также существенно улучшился и платежный баланс, чему способствовал перевод большим числом иорданцев, вернувшихся в страну, своих накоплений в Королевство.

* Можно ознакомиться в файлах секретариата.

11. Изменения, происшедшие в основных экономических показателях в 1991 году, кратко излагаются ниже:

а) темпы роста валового внутреннего продукта, рассчитанного в текущих ценах на факторы производства, составили в 1991 году 7,7%, по сравнению с 6,5% в 1990 году. ВВП в текущих рыночных ценах увеличился в 1991 году на 7,1% по сравнению с 9,0% в предыдущем году. Если проводить расчеты на основе фактических издержек в постоянных ценах, то ВВП увеличился в 1991 году на 1,0%, в то время как в предыдущем году он сократился на 2,3%, а в постоянных рыночных ценах он увеличился на 0,5%, в то время как в 1990 году он сократился на 0,1%;

б) в 1991 году общий уровень цен в Королевстве увеличивался значительно более низкими темпами, при этом показатель стоимости жизни возрос на 8,2% по сравнению с 16,1% в 1990 году. Это замедление обусловлено принятием ряда мер в области валютного контроля, направленных на сохранение стабильности обменного курса иорданского динара, а также финансовыми мерами и политикой, которые, в частности, привели к снижению таможенных пошлин на многочисленные потребительские товары;

в) в связи с изменениями в доходах и государственных расходах отношение дохода к ВВП в текущих рыночных ценах увеличилось с 35,8% в 1990 году до 38,8% в 1991 году. Отношение государственных расходов к ВВП также несколько увеличилось - с 39,4% в 1990 году до 39,8% в 1991 году. Кроме того, коэффициент покрытия государственных расходов доходами увеличился с 90,9% в 1990 году до 97,6% в 1991 году. Коэффициент покрытия текущих расходов доходами на местах сократился с 88,4% в 1990 году до 87,5% в 1991 году. Отношение доходов на местах к ВВП осталось таким же, как и в предыдущем году (28,4%), в то время как отношение текущих расходов к ВВП увеличилось с 32,1% в 1990 году до 32,4% в 1991 году;

г) объем непогашенной внешней задолженности Иордании (после вычета выплат в погашение общей суммы полученных займов) значительно сократился, на 8,9%, и составил 5 516,8 млн. динаров по сравнению с 6 052,5 млн. динаров в 1990 году. Это сокращение было обусловлено аннулированием некоторых займов, в отношении которых уже были заключены соглашения, а также аннулированием некоторых контрактов на аренду воздушных судов компанией "Роял Джордэниан" и увеличением выплат в погашение внешней задолженности. Это привело к сокращению отношения объема непогашенной внешней задолженности к ВВП, которое составило 196,6% по сравнению с 231,2% в 1990 году;

д) благодаря улучшению состояния некоторых основных статей платежного баланса в 1991 году, положительное сальдо основного баланса составило 464,2 млн. динаров по сравнению с 205,7 млн. динаров в 1990 году;

е) сектор внешней торговли (экспорт + импорт) серьезно пострадал в результате кризиса в Персидском заливе и обусловленных им изменений в экономике; впервые за несколько лет темпы его роста снизились на 1,2%, по сравнению с приростом в 32,5% в 1990 году. Это было обусловлено сокращением национального экспорта на 2,2% и импорта на 0,9%. В связи с этим доля внешней торговли в ВВП сократилась с 89,3% в 1990 году до 82,3% в 1991 году. Доходы от внешней торговли на душу населения также снизились, с 677,1 динара в 1990 году до 633,5 динара в 1991 году.

C. Безработица

12. Правительство сильно обеспокоено проблемой безработицы, которая является предметом длительных обсуждений на заседаниях Национального собрания. Оно прилагает усилия по созданию максимального числа рабочих мест в государственном секторе и образовало министерский комитет для решения проблемы безработицы. Правительство подчеркивает важное значение программ переквалификации и профессиональной подготовки и создало национальный фонд по оказанию помощи безработным. Министерство труда расширило и рационализировало свою деятельность, благодаря чему в 1990 году оно смогло создать 6 300 рабочих мест, помимо 2 346 для мужчин и женщин, назначения на которые были осуществлены Комиссией гражданской службы. Вместе с тем проблема безработицы стала еще более острой в результате появления большого числа выпускников, в частности из академических учебных заведений, а положение в арабском регионе, и прежде всего кризис в Персидском заливе, явились дополнительным фактором, поскольку большое число эмигрантов, работавших в государствах Персидского залива, вернулись в Иорданию. В результате возвращения этих лиц число безработных в Иордании может увеличиться примерно на 60 000, и этот показатель постоянно возрастает по мере возвращения все большего числа эмигрантов.

13. В 1990 году число заявлений о трудоустройстве, поданных в Комиссию гражданской службы выпускниками высших учебных заведений (выпускниками университетов, а также лицами, имеющими дипломы об окончании колледжей и свидетельства о получении среднего образования), составило 47 555. 68% общего числа заявлений о трудоустройстве в 1990 году было подано женщинами.

14. Процентная доля лиц в возрасте младше 15 лет, которые стали заниматься трудовой деятельностью, является следующей:

мальчики 3,2% общей численности населения мужского пола в возрасте младше 15 лет;

девочки 0,3% общей численности населения женского пола в возрасте младше 15 лет.

D. Неграмотность

15. Правительство приняло специальные меры, направленные на обучение всех лиц, желающих получить образование, путем организации вечерних и летних программ обучения и курсов профессиональной подготовки. Министерство образования открыло центры по ликвидации неграмотности в различных районах Королевства и создало учебные центры в местах, где проживает как минимум 15 потенциальных учеников. Эта форма образования предоставляется бесплатно, что также можно сказать об учебниках и учебных принадлежностях.

16. В 1987 году 22,82% населения в возрасте старше 15 лет было неграмотным (12,85% мужчин и 33,44% женщин). Следует отметить, что эти показатели постоянно снижаются в результате мер, принятых правительством и различными учреждениями, которые занимаются вопросами ликвидации неграмотности.

II. ОБЩАЯ ПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

17. С самых древних времен территория нынешней Иордании была заселена и там процветала цивилизация, что привлекало различные народы арабосемитского происхождения, следы культуры которых можно обнаружить и сегодня. С начала XII века этот район находился под властью Мамлюков и Османской империи, при этом в Иордании, как и в других соседних арабских странах, действовали местные советы управления с участием населения. Однако на последних этапах господства Османской империи население стало подвергаться дискриминации, что вызвало протест против проводимой Турцией политики и ее неприятие, а также явилось причиной выступления против навязанной формы правления. Эти выступления явились неизбежным результатом политики отуречивания, несправедливости, плачевного состояния экономики, растущей коррупции административных органов и неспособности Османской империи обеспечить безопасность и стабильность в ее арабских провинциях. Целью плана национального возрождения, которую поставили перед собой участники крупного восстания арабов, начавшегося 6 октября 1916 года, состояла в объединении восточных арабских стран в единое арабское государство в составе Ирака, Хиджаза и Сирии, включая Иорданию и Палестину.

18. 5 октября 1918 года эмир Фейсал объявил об образовании первого арабского правительства в Дамаске. Однако 22 октября того же года Великобритания, в соответствии с заключенным в 1916 году договором Сайкса-Пико и во исполнение своего обещания сионистскому движению в отношении создания в Палестине национального государства для евреев, объявила о разделении исторической территории Сирии на три района. Однако представители народа восточной части арабского мира на Всеобщем сирийском конгрессе, который состоялся в Дамаске 6-8 марта 1920 года, выступили против этого разделения. Они заявили о единстве и независимости Сирии в рамках ее естественных границ и провозгласили Фейсала I своим королем. К сожалению, Великобритания и Франция игнорировали волю народа и на Конференции в Сан-Ремо 25 апреля 1920 года приняли решение о передаче Сирии и Ливана под мандат Франции, а Ирака, Палестины и Трансиордании под мандат Великобритании. Несмотря на то, что арабы были против этих империалистических планов, они тем не менее были в принудительном порядке реализованы на практике как совершившийся факт, благодаря военному превосходству колониальных держав над арабскими борцами за свободу в многочисленных сражениях, последнее из которых произошло в Мосуле 24 июля 1920 года.

19. Великобритания вывела свои войска с территории Сирии незадолго до падения арабского правительства в Сирии, и впоследствии Франция оккупировала Дамаск, хотя ее вооруженные силы и не вступили на территорию Иордании, которая оставалась свободной от иностранной военной оккупации. После принятия решения о передаче Иордании в сферу влияния Великобритании в соответствии с договором Сайкса-Пико Верховный комиссар Великобритании в Палестине поручил ряду своих сотрудников управлять различными частями Трансиордании.

20. 29 марта 1921 года Великобритания заключила политическое соглашение с эмиром Абдаллахом, в соответствии с положениями которого под его руководством в Трансиордании было сформировано первое объединенное национальное правительство. Выдающиеся деятели партии Истиклал (Независимости) вошли в состав этого правительства, создание которого со всей очевидностью свидетельствовало о глубине национальных чувств населения страны. Однако предпринимавшиеся новым правительством в течение последующих четырех лет попытки освободить Сирию противоречили интересам Великобритании и Франции в регионе. В конце августа 1924 года этот конфликт привел к введению Англией

контроля над управлением страной, ее финансами и вооруженными силами. Несмотря на то, что 25 мая 1923 года Великобритания признала независимость эмирата Трансиордания и обещала заключить соглашение, в котором будут определены отношения между двумя странами и уточнен конституционный статус Трансиордания, в первом англо-иорданском соглашении, подписанном 20 февраля 1928 года, не были учтены требования иорданцев в отношении создания независимого и полностью суверенного государства. Это соглашение вызвало возмущение и гнев со стороны иорданского народа и ускорило созыв первого национального конгресса с целью рассмотрения положений этого договора и согласования политического плана действий.

21. Этот конгресс, который состоялся в Аммане 25 июля 1928 года, рассматривал себя в качестве законного представителя иорданского народа и учредил Исполнительный комитет для руководства освободительным движением Иордании. Выпущенная им "Национальная хартия Иордании" явилась первым национальным политическим документом, содержащим четкую программу и принципы, которые должны были определять текущий политический статус эмирата. Основные принципы являлись следующими:

а) Эмират Трансиордания является независимым суверенным арабским государством с признанными естественными границами. Управление осуществляется независимым конституционным правительством во главе с эмиром Абдуллахом ибн аль-Хуссейном, а после его смерти - его преемниками;

б) Принцип мандата признается только в форме оказания чисто технической помощи в интересах страны;

в) Декларация Бальфура о создании еврейского "национального очага" рассматривается в качестве противоречащей обещаниям Великобритании;

г) Выборы в Трансиордании Генерального прокурора по процедуре, не соответствующей принципам надлежащего представительства и не обеспечивающей подотчетности правительства парламенту, не рассматриваются в качестве выборов, отражающих волю и национальный суверенитет нации в соответствии с принципами Конституции;

е) Любой набор в вооруженные силы, решение о котором не принято конституционным и подотчетным правительством, считается недействительным на том основании, что такой набор подрывает национальный суверенитет.

22. В течение многих последующих лет эти важные принципы являлись основой политической борьбы иорданского народа, пока 17 июня 1946 года не было заключено второе англо-иорданское соглашение, в соответствии с которым Великобритания признала независимость Трансиордания, которая стала именоваться Иорданским Хашимитским Королевством.

23. 25 мая 1946 года Законодательный совет Иордании единогласно принял решение о провозглашении Иордании полностью независимым государством с наследственной монархией и представительной системой правления. Он также постановил присягнуть на верность королю Абдуллаху ибн аль-Хуссейну как конституционному монарху и главе иорданского государства и утвердить соответствующую поправку к основному закону Иордании. В 1950 году Национальное собрание Иордании приняло решение о включении в состав Иорданского Хашимитского Королевства территорий, расположенных на обоих берегах реки Иордан. Страна продолжала совершенствовать свои политические и

институциональные структуры, и король Талал I промульгировал новую Конституцию Иордании после ее принятия Национальным собранием в январе 1952 года. В Конституции провозглашалось, что иорданский народ является частью арабской нации, что государственным строем Королевства является конституционная монархия и что источником власти является нация.

24. 11 августа 1952 года на престол Иорданского Хашимитского Королевства взошел король Хуссейн, и, когда 2 мая 1953 года Его Величество возложил на себя закрепленные в Конституции полномочия, в стране начался процесс консолидации демократических преобразований. Этот процесс, в котором участвовали широкие слои населения, характеризовался общей тенденцией к расширению свобод и развитию и совершенствованию институтов государства. В 1954 году с целью дальнейшей консолидации процесса демократизации в конституцию была внесена дополнительная поправка. В соответствии с этой поправкой, которая вступила в силу 1 ноября 1955 года, правительство стало подотчетным палате депутатов, на одобрение которой оно должно было представлять свое заявление о политике.

25. 1 марта 1956 года Его Величество король Хуссейн передал командование вооруженными силами офицерам-иорданцам и уволил всех английских офицеров. Этот шаг явился весьма важным достижением в деле утверждения концепции национального арабского суверенитета.

26. Во второй половине 1956 года в Иордании были проведены первые многопартийные парламентские выборы и сформировано правительство, при котором в январе 1957 года был подписан договор об арабской солидарности. 13 марта того же года был аннулирован англо-иорданский договор, и английские войска были выведены из страны. Однако этот этап продолжался недолго, поскольку в области реализации демократических преобразований возникли трудности, обусловленные различными внутренними и внешними причинами. Когда 5 июня 1967 года Израиль развязал войну против арабских государств, Иордания была вынуждена вступить в эту войну в соответствии с ее обязательствами по Пакту Лиги арабских государств и договору о совместной обороне арабских государств. Оккупация Израилем Западного берега Королевства, а также Голанских высот и Синая явилась тяжелым ударом, который имел серьезные негативные последствия для всех аспектов жизни в Иордании и арабском мире в целом.

27. Благодаря стабильности, повышению общего уровня политической сознательности ее граждан и происшедшим крупным социально-экономическим преобразованиям Иордания вступила в середине 70-х годов в новую фазу своего развития; именно на этом этапе был достигнут большой прогресс, в частности в результате осуществления ряда крупных проектов в области развития промышленного производства и инфраструктуры Королевства. Были достигнуты высокие темпы экономического роста, а система образования существенно расширилась.

28. После своего вступления на престол Его Величество король Хуссейн проводил последовательную политику по защите положений Конституции и развитию демократии. Однако упорядоченный ход парламентской жизни в Иордании был нарушен в результате событий, связанных с оккупацией Израилем Западного берега реки Иордан в 1967 году и положением в арабских странах и на международной арене в целом.

29. 31 июля 1988 года Иордания объявила о своем решении разорвать свои правовые и административные связи с Западным берегом. Это решение было принято в соответствии с пожеланиями Организации освобождения Палестины и с учетом убежденности арабских стран, что такой шаг будет способствовать борьбе палестинского народа за осуществление его права на самоопределение на его национальной территории.

30. Всеобщие выборы, состоявшиеся во второй половине 1989 года, явились важной вехой в процессе демократизации и ознаменовали новый этап развития страны. Эти выборы сопровождались существенным повышением активности политической жизни, в которой участвовали все слои населения.

31. Иордания является конституционным и демократическим государством в современном смысле этого понятия; государство принадлежит всем его гражданам и черпает свою силу в провозглашенном им стремлении претворить в жизнь принципы равноправия, справедливости и равных возможностей и создать для иорданского народа широкие возможности для участия в процессе принятия решений, касающихся его повседневной жизни и деятельности, на основе, обеспечивающей спокойствие граждан, их уверенность в будущем, желание защищать институты своего государства и чувство гордости за свою страну. Будучи конституционным государством, Иордания привержена принципу господства права и черпает свою законность, власть и эффективность, опираясь на свободную волю народа. Все ее органы обязаны соблюдать правовые, судебные и административные гарантии, необходимые для защиты прав человека, достоинства и основных свобод, т.е. принципов, которые признаются исламом и подтверждены во Всеобщей декларации прав человека и во всех международных пактах и конвенциях, принятых Организацией Объединенных Наций в этой области.

32. Следующие основополагающие принципы образуют фундамент конституционного государства:

a) уважение буквы и духа положений Конституции тремя ветвями власти на основе господства права и справедливости;

b) приверженность принципу законности при осуществлении полного контроля со стороны независимой судебной власти;

c) приверженность делу демократии, а также принципам социальной справедливости;

d) обязательное соблюдение принципа уважение основных прав и свобод граждан в законодательстве в целом и в законодательстве, касающемся политических партий, выборов и печати в частности;

e) принятие метода демократического диалога для свободного выражения мнения;

f) необходимость выполнения всеми правительственными учреждениями своего долга в отношении граждан и юридических лиц, которым они должны предоставлять услуги на основе полного равенства и предотвращения эксплуатации.

33. Общая политическая структура основывается на следующих принципах:

a) система правления в Иордании представляет собой наследственную монархию парламентского типа (статья 1 Конституции);

b) народ является источником власти, которую он осуществляет в соответствии с положениями Конституции (статья 24). В статьях 25, 26 и 27 говорится:

- i) законодательной властью облечены Национальное собрание и король. Национальное собрание состоит из сената и палаты депутатов;
- ii) исполнительная власть принадлежит королю и осуществляется его министрами в соответствии с Конституцией;
- iii) судебная власть осуществляется судами различных видов и уровней, которые выносят все свои решения в соответствии с законом и от имени короля.

34. Что касается исполнительной власти (правительства), то Его Величество король назначает и смещает премьер-министра или принимает его отставку, а также назначает и смещает других министров или принимает их отставку на основе рекомендаций премьер-министра (статья 35 Конституции). Совет министров обычно состоит из премьер-министра и министров, число которых определяется необходимостью и государственными интересами. Совет министров уполномочен вести все дела государства, будь то внутренние или внешние, помимо тех дел, которые в соответствии с Конституцией или каким-либо другим законодательным актом поручены другому лицу или органу (статьи 41 и 45 Конституции).

35. Полномочия премьер-министра, министров и Совета министров определяются в положениях, которые промульгируются Советом министров и утверждаются королем (пункт 2 статьи 45 Конституции). Как премьер-министр, так и министры подотчетны палате депутатов в вопросах общей политики государства (статья 51), при этом палата депутатов может требовать вынесения вотума доверия правительству или любому из его министров (пункт 1 статьи 53 Конституции).

III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

36. В Национальной хартии определяется понятие конституционного государства и политического плюрализма. Она рассматривает конституционное государство в качестве демократического государства, которое основано на принципе господства права, черпает свою законность, власть и эффективность, опираясь на свободную волю народа, и обеспечивает соблюдение всеми органами власти правовых, судебных и административных гарантий, необходимых для защиты прав человека, достоинства и основных свобод. В Хартии ясно подчеркивается важное значение практического применения этих правил, а также отмечается, что Иордания является конституционным и демократическим государством в современном смысле этого понятия; государство принадлежит всем его гражданам, независимо от любых различий в их взглядах и убеждениях, и черпает свою силу в провозглашенном им стремлении претворить в жизнь принципы равноправия, справедливости и равенства возможностей и обеспечить для иорданского народа широкие возможности для участия в процессе принятия решений, касающихся его повседневной жизни и деятельности.

37. Для укрепления демократической структуры государства и иорданского общества в Хартии содержатся положения о том, что необходимо прилагать усилия для достижения следующих целей:

a) создания на основе положений специального законодательного акта независимого административного суда для контроля и проверки деятельности административных органов, контроля за поведением их сотрудников и представления докладов национальному собранию и Совету министров в соответствии с положениями Конституции и действующих законов и норм, без ущерба для независимости и компетенции обычных судов;

b) создания на основе положений специального законодательного акта независимого органа с целью обновления и совершенствования законодательства;

c) создания Конституционного суда для толкования положений Конституции, урегулирования споров и принятия решений по апелляциям, касающимся конституционности законов и положений, и решения конституционных проблем, переданных на его рассмотрение судами в связи с представленными им делами;

d) упорядочения законодательства, касающегося чрезвычайных положений и экстренных ситуаций в соответствии с положениями Конституции;

e) восстановления законодательных полномочий Национального собрания, которые были переданы Совету министров в соответствии со статьями 114 и 120 Конституции и касаются регулирования деятельности правительства, осуществления закупок и гражданской службы;

f) внесения в Конституцию необходимых поправок с целью учета новых требований и отмены устаревших конституционных положений.

38. В Хартии также подчеркивается, что только судебная власть компетентна рассматривать споры, касающиеся применения любого из действующих законов.

39. Национальная хартия охватывает вопросы, например права человека, на которые в Конституции не содержится прямой ссылки.

40. Общую правовую основу, гарантирующую защиту прав человека, можно описать следующим образом:

a) на практике все правительственные учреждения прямо или косвенно обеспечивают защиту этих прав, при этом в стране нет какого-либо специального судебного или административного органа, который бы занимался отдельными правами. В суды могут обращаться все лица, при этом существуют гарантии, обеспечивающие невмешательство в их дела (статья 101 Конституции). Обычные суды в Королевстве осуществляют юрисдикцию в отношении всех лиц в гражданских и уголовных делах, включая иски, предъявленные правительством или против него, за исключением дел, юрисдикцией в отношении которых в соответствии с положениями Конституции или любых других действующих законов обладают религиозные или специальные суды (статья 102). Поэтому любое лицо имеет право обращаться в суды по любым вопросам, включая вопросы, касающиеся нарушений прав человека;

b) Права и обязанности граждан Иордании подробно излагаются в статьях 5-23 Конституции. Национальная хартия еще раз подтверждает эти права, а различные национальные законодательные акты содержат их четкие определения и процедуры, обеспечивающие их полную защиту. По мнению правительства, положения его различных законодательных актов соответствуют положениям международных конвенций, а в некоторых случаях отражают их смысл или даже являются более совершенными. Поэтому правительство не сочло необходимым промульжировать эти конвенции в качестве отдельных документов с целью подтверждения признанных в них прав, поскольку эти права уже предусмотрены в различных законодательных актах;

c) Международные конвенции, ратифицированные Иорданием, имеют силу закона и верховенство над всеми внутренними законами за исключением Конституции. Национальные суды применяют принцип верховенства международных конвенций за исключением случаев, ставящих под угрозу общественный порядок. Подтверждением этому служит судебное решение 32/82 от 6 февраля 1982 года, в котором Кассационный суд постановил, что международные пакты и договоры имеют верховенство над внутренним законодательством;

d) Наряду с правительственными органами и другими официальными учреждениями, которые играют важную роль в деле обеспечения защиты прав человека и основных свобод, пользуясь при этом поддержкой различных учебных заведений, в Иордании имеются отделения Арабской организации за права человека и Организации "Эмнести интернешнл". Правительство в настоящее время создает специализированный центр для проведения исследования в области свободы, демократии и прав человека в арабском мире и с этой целью уже сформировало Королевскую комиссию.

IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ИНФОРМИРОВАННОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

41. Различные средства массовой информации в Иордании проводят последовательную деятельность по повышению уровня информированности населения по всем аспектам прав человека путем трансляции соответствующих информационных передач и других программ. В информационных бюллетенях различных средств массовой информации всегда широко освещаются негативные и негуманные аспекты нарушения прав человека, как-то случаи расовой дискриминации, особенно в Южной Африке, на оккупированных арабских территориях и в любой другой части мира, где меньшинства и люди, подвергаемые преследованиям, являются объектом репрессий, пыток и негуманной практики и не могут осуществлять свои законные права.

42. В соответствии со статьей 42 Конвенции о правах ребенка, Иордания, будучи участником этой Конвенции, участвовала в организованных с этой целью мероприятиях на весьма высоком уровне, о чем свидетельствует тот факт, что она была представлена Её Величеством королевой Нуур аль-Хуссейн. Конвенция широко освещалась различными средствами массовой информации, а радио и телевидение Иордании транслировали следующие программы:

a) Программы для детей:

i) освещения некоторых положений Конвенции в период организации Недели ребенка и первого Форума в интересах детей;

- ii) разъяснение некоторых положений Конвенции в рамках передачи "Детская студия" путем организации различных дискуссий, выступлений певцов и театральных представлений;
 - iii) положения Конвенции, а также права ребенка на образование, здоровье и т.д. обсуждались в ходе нескольких выпусков программы "Строители будущего";
 - iv) в соответствии с планом осуществления программы для детей на 1993 год на недельной основе в рамках ежедневных передач "Детская студия" будут даваться разъяснения по отдельным положениям Конвенции;
- b) Общие программы:
- i) в рамках передачи "Семья" проводятся встречи с людьми, которые непосредственно отвечают за различные вопросы, касающиеся детей;
 - ii) была организована трансляция программ ЮНИСЕФ на эту тему;
 - iii) программа "Встреча", транслируемая на английском языке, способствует более широкому распространению информации о положении Конвенции путем организации встреч с лицами, занимающимися этими вопросами.

43. Помимо освещения этих вопросов в различных информационных сообщениях и редакционных статьях в иорданской прессе, газета "Саут аш-Шааб" неоднократно посвящала свой еженедельный материал по правам человека положениям этой Конвенции, а также вопросам их применения в арабских странах и на международном уровне.

44. С целью более широкого распространения информации о положениях Конвенции во всех частях Королевства были организованы семинары и лекции, а в университетах Иордании для студентов всех факультетов в настоящее время на факультативной основе преподаются предметы, посвященные тематике прав человека, с тем чтобы более подробно ознакомить, по возможности, максимальное число учащихся с соответствующими международными конвенциями.

45. Министерство иностранных дел в сотрудничестве с соответствующими правительственными учреждениями подготавливает национальные доклады по вопросам прав человека, с которыми может ознакомиться любое заинтересованное лицо.
